

جوانکاری کا نی سادہ پی ل

شعری فریا جاف۔ شاعیری ثیا نی

نثرانہ و زمانہ ہست۔ نزار جاف

پیشگی: لہ و رگہ انہو بہ دہزینہ وئی نژموونی شعری
لہ ناوہ استی دہیی حفتاکانی سدہی ابردوو، دہستم بہ و رگہ انہی
ژمارہ یک لہ ہنراوہ کانی شعری نوہی کوردی کرد بہ زمانی عہری و
لہ ژنامہی ہفتانہی "الراصد" کہ لہ ہغدا دہردہ چوو، بہاوم
کردنہو۔ لہ نہوان نژو شاعرانہ شدا کہ ہنراوہ کانیانم و رگہ انہی،
بہ بہ نژوہی ناگاداری بکہم، فریا جافیش ہہو؛ چونکہ یہ کہک لہ
ہنراوہ کانی کہ لہ یہ کہک لہ گہ فارہ کوردیہ کاندہ بہاوبہوہو،
سہرنجی منی اکہشا، بہہی نژو نہرمی و سادہیی تہیدا ہہو، و
پہم باش ہوو بیگوازمہو بہ زمانی عہری۔

بہ ناساندنی زیاتر، فریا جاف لہ سہر خہی دہت:
"ناوی تہواوم فریا جاف و لہ بنہماہی مہحموود پاشای جافم۔ ساہی
۱۹۵۱ لہ شارہ چکہی ہہہجہ لہ دایک ہووم۔ بہوانامہی بہکالہریہسم لہ
زمانی و نژدہی کوردی ہہی۔ لہ سہر تہی گہنجیہوہمہو دہبہستہی
شعیر و نژدہی کوردی ہووم۔

لہ ناوہ استی شہستاکانی سدہی ابردوو بہ شہرمہو دہستم بہ
نووسینی شعیر کرد، بہہام ہہرگیز نژوہی دہمنووسی پیشانی کہس
نہدہدا۔ کاتہک چوومہ زانکہ، زمانی شہیریم ہہواش ہہگہیشت و
ہووونی و تہواوی و رگرت۔ دواتر ہنراوہ کانم لہ ژنامہ کانی
ہاوکاری و بیان و شہبیری نوہ، ہہروہا لہ ہاوپہچی نژدہی
ژنامہی العراق بہاوکردہو۔

لہ ہہرہ سہرہ تاکانہو، ہہر کہسہک شہیرہ کانمی بخوہندایہو، بہ
نہرمی و شیرینی و سفی دہکردن۔ لہ کہتایی ہہشتاکانی سدہی
ابر دوو، ژمارہ یک لہ ہنراوہ کانم کہ کردہو و لہ دیوانہ کدا بہ
ناونیشانی (ہہنسکی شہیر) بہاوم کردہو، و ہہتا نژستاش بہردہوامم
لہ بہاوکردنہوہی ہہنراوہ و نووسینہ نوہکان۔"

شعیر و شاعیر۔ دیالہکتیکی نژموون و دہق
ہہلی نژوہم بہ ہہخسا کہ لہ ماوہی شہستاکان، حفتاکان و
نژوہدہکانی سدہی ابردوو فریا جاف لہ نزیکہوہ بناسم۔ پہم وایہ

ناسینی شاعیر لہ ناستی مری، یی کک لہ گرنگترین پای کان بہ
 تگگ یشتن لہ نزمونی داهہ نرانہی، من ہرگیز لہ ہنراوہ وک
 دق کی جیاواز لہ خاوند کی ناوانم؛ بہ کوو بہرہ می کارل کی
 دیالکتیکی نہوان نزمونی مرث و داهہ نانی شیعری دہ زانم، لہ بہر
 نہو، تگگ یشتن لہ کسایہ تی شاعیر، زہرک لہ لایہ نہ شاراوہ کانی
 شیعری وون دہ کاتوہ، بہ نہوہی ہموو بہرہ مہ کی تہا بہ
 زیا نام یی کی سنووردار بکرہت.

ہر نہم بہ چوونہ ش وای لہ کردووم ہہ میٹ لہ نووسین لہ سہر شاعیرک
 دوودہ ہم کہ ہلی ناسینی لہ نزیکوہ ہم نہم نہم خساہت، تہا لہ
 چہ نہ حاہ تہ کی دہ گم نہم یاسایہم شکا ندوہ؛ لہوانہ موزہ فہر
 نلہنہ واب، شہرک بہ کس و عہ بدوہا پہ شیو، چونکہ ہرچہ نہہ ہرگیز
 بہ ووبہو و نہمدیون، بہم کاریکہ ریی داهہ نانی ناوازیان وای
 لہ کردم لہ سہریان بنووسم.

سادہ یی وک ہہ ہزاردہ یی کی جوانکاری

ہنراوہی گہورہ نہوہ نیہ کہ توانای شاعیر لہ یاریی زمان یان
 زہرکردنی ہما و ئامازہ پیشان بدات، بہ کوو نہو ہنراوہ یی کہ
 بتوانہت بہ شتہ ئاساییہ کان مانایہ کی ناوازی بہ خشت، ہر کہ سہک
 ہنراوہ کانی فریا جاف بخوہنہتوہ، بہ تایبہ تی "جوانہی جوانان" و
 "ناشتبوونہو" و "چہ لہ کک"، بہ وونی ہست دہ کات کہ نہم شاعیر
 سہرسوہ مان لہ نامہ یی و سہیرایہ تی وہنہ شیعریہ کاندہ ناگہہت،
 بہ کوو لہ استگہ یی و دہ سہزیاندا دہ زہتوہ، ہرہوہا، بہ لاغہ
 لہ لای نہو ئامانج نیہ، بہ کوو ئامرازک بہ دہ ربہینی نزمونی کی
 مری و پاک.

فریا جاف سہر بہو جہر شاعیرانہ یی کہ باوہہ یان وایہ شاعر لہ ہست
 دروست دہ بہت، نہک تہا لہ وشہ، لہ بہر نہو، ہنراوہ کانی لہ
 سہرہتاوہ سادہ دہنہ بہرچاو، بہم بہ زووی خوہنہر ہست بہو
 دہ کات کہ لہ ژہر نہم سادہ ییہ دا چہنہ چین مانا و ہست ہہ گہراون؛
 مانایہ کہ نہ لہ ئاہزی دامہ زرانندی دق، بہ کوو لہ قوویہ سہز
 و ہستوہ سہرچاوہ دہ گرت، نہو ہنراوہ یی کہ دہ نووسہت کہ ہاوار
 ناکات، بہ کوو بہ ئارامی دہ چہتہ ناو ہستہ خوہنہر و دواہ
 تہواوہوونی خوہندن، کاریکہ رییہ کی قووہتر لہ خہ بہ جہدہہت.

"جوانہی جوانان... جوانی وک بہرہوری و ناسنامہ

لہ ہنراوہی "جوانہی جوانان" دا، شاعیر خہریکی و سفکردنی سیما و
 جوانی دہر کی نیہ، وک نہوہی لہ شیعری عیشقہ یی کلاسیکدا باوہ،
 بہ کوو جوانی دہ کات بہ دہ خہک کہ لہ تاکہ کس تہدہ پہت و دہ بہتہ

لـوانـيـهـر ئـمـش هـكـارى ئـوـ بـت كـ هـنـراوـكانى بـ ئاسانى
دـخوـندرـنـوـ، لـبـير دـگـيرـنـ و لـ يـادـوـريـ خوـنـرانـدا
دـمـنـوـ. ئـوان پـشت بـ ئـاـزى و پـچـيدـيـيـ پـويـست بـ شـيـكـردـنـوـ
نـابـستن، بـكـوو لـسـر ئـزموونـكى مـريـ دامـزراون كـ هـر كـسـك
طـامـي خـشـويـستى چـشـتـبـت، ئـاشـتبـووبـتـوـ، يـان كـسـكى نـزىـكى لـدـست
دـابـت، دـتـوانـت خـي لـ ناويدا بدـزـتـوـ.
لـرـدايـ كـ بـهـاى ئـاستـقـينـى ئـم ئـزموونـ شـيـعـريـيـ دـردـكـوـت؛
ئـزموونـك كـ دـيسـلـمـنـت سـادـيـ، ئـگـر لـ ئـاستـگـيـ و
پـكـوـبـستنى هـونـريـوـ سـرچـاوـ بـگـرـت، دـتـوانـت لـ زـر
هـنـراوـي پـ لـ مـجـاز و ئـاراستـي زـمانـيش بـلاـغـتـدارتر و كـاريـگـرتـر
بـت.

“جواني جوانان”

ئـنـئـستـاش
وـكو جـارـانـي
هـر جـوانـي
لـ بـيرـمانـي
لـ جـوانـيا پـتـيان ئـوت
هـبـژاردـي سـلـمانـي ...
لـ يـادـمانـي
ئـيانـوت تـ
سـرتـپـي گـشت كـوردـستانـي ...
پـتـيان ئـوت
هـر چـن ئـنـي كـچـي بـوردـي
بـمـبـاـم بـيـ ئـاوا مـاوي
نـ گـاوي ،
چـونـكـ نـويـ
ئـم مـيلـلـت و قـومي كـوردـي ...

“ئاشت بونـوـ”

جـارـان زـوزو
شـمـان ئـبو
هـر زـوبـزو
شـمـكـمان لـ بـير ئـچو ...
تا لـ مو

بـ و باریکیـ بـ نـ وانما نا نـ ئـ چوو ...
هـ موو جارـ
ئـشت بونـ وـت
لـ وـ یـ پـ شوو
شیرینتر بوو
بـ یـ لای من شـ کـ یـ شمان
تامـ کیـ خـ شي خـ یـ هـ بوو ...

“چـ لـ کـ”

چـ لـ کـ بویت
لـ ناو لـ پی هـ ردوو دـ ستا گـ ورـ مـ کردیت
زـ ری نـ برد دـ ستـ مـ بویت
جار نا جارـ
لـ پی دـ ستم شـ ئـ کرد بـت
دـ موت نـ با بـ زار بوبیت
بـ شکوم بفـ یت
کـ چـ تازـ چاوـ کانت دایـ خست و لـ یـ ئـ خـ وتیت
جاران وا بویت
ئـ مـ ستاکـ شـ وـ ها ونیت
هـ ر نازانم
لـ کام شار و کام وـا تیت

گـ ران مـ ریوا نی . وونـ بـ وون لـ
هوشیار ی و بـ هـ وودـ یی و
ئاوـ تـ کردنی بوون و نـ بوون .
۳ . نزار جاف

(3 _ 3)

نزار جاف

يڪڙڪ لئ ئرڪ بڻڻ تي ڪان ئڊڊب و هونر، بڙجڻ سٽ ڪرني س
بڻمائي ڙيان و بوون ڪ لئ ”چاڪي، رڻوا جوان“ي پڙڪها توو، ئو
بڙهڻم يڊڊبي يا هونري ڪ هڙ يڪ لڻم س بڻمائي يا
هڙسڙڪيان پڙڪو تڊا بڊي نڙڪرڻت، ئوئا ئو بايڻخ و نڙرخي
نيي. ڪڙساني وڪ شڪسپير يا ديستوفسڪي يا مايڪڙفسڪي يا والت
وڙتمان يا نالي يا عڊدوڻا پڙشو، ڪا تڙڪ بڙهڻم ڪانين
هڙدڙسڙنگڙنين، ئوئا دڊبينن ڪ هڙميشڻ مڊبڙست و ئامانجڙڪيان
هڙبوو و پيامڙڪيان بڻ مرڦ ڪڙيان دوو.

ئووي ڪ جڙگڙي سڙرنج، يڪڙڪ لئ هڙڪارڻ سڙرڪيڙڪاني داهڙنان،
ياخي بوون لئ وريتم و شڙوازي ڪ بڻ ماوڙيڪ خي سڙپاندوو بڻ
سڙ بڙشڻ جياوازي ڪاني ئڊڊب و هونردا، بڻام، هڙموو ياخي بوون ڪ
ئو ياخي بوون نيي ڪ ئم لڙبارووي قسڊڊڪين. ياخي بوون
مڊبڙست، ياخي بوون ڪ ڪ شتڙڪي نو بڙنڙت ئاراو و ئو سڻ
بڻمايڙي باسما ڪرڊ لڙخڙبگڙت. هڙرچڙنڊ لڙرشدا دڊبڙت ئو ش
بڻمين ڪ شڙوازي لڙخڙگرتني ئو سڻ بڻمايڻ جڙرڪاني جياوازي و
توانا و بليمن تي ئڊيب يا هونرمنڊ لئ و ووو دڙرڊڊڪوڙت.

گڙران مڙريواني، هڙروڪ لئ بڙشي يڪڙمي ئم نووسينڊمدا ئماڙم
پيدا، ڪڙسڙڪي رڙشنيرو و هڙميشڻ خووليائي خوڻڊنڊو بوو و، ئيستاش
هڙرواي، هڙر بڙي هڙست بڻ قووڙيڪ و دڊوڻمڊنديڪ لئ
هڙبڙسٽ ڪانيدا دڊڪڙيت چونڪ نووسڙر يا شاعيريڪي خاوڻ
رڙشنيريڪي بڙرفراوان، بيڊوڙت يا نڙيڊوڙت، ئوئا لئ
نووسينڊ ڪانيدا ئاستي رڙشنيريڪ دڙرڊڊڪوڙت و، هڙر لئ سڙرتاوو،
گڙران لئ هڙبڙسٽي ”پڙنجڙرڊا“ ئووي سڙلمانڊ زڙر بڙجواني،
هڙبڙت هڭ ڪام لئ و شاعيرانڙي ڪ لئ ناوڻا سٽي حڙفتاڪاني سڙدڙي
رابردوو لئ چاڙخانڙي قڙڙادزيڪان دڭمناسين، وڪ گڙران سڙرڙنجيان
رانڙڪڙشام بڻو جڙر قووڻش ڪوڻم بڻ نڊڊگرتن، رڙڙڪاريش بڻي
سڙلمانڊم ڪ هڙبڙنڊبووم.

لئ هڙموو بڙهڻمڙڪي ئڊڊبي چ شيعر يا چيرڪ يا رڭمان، بڙشڪ يا
بڭگڙيڪ يا تڭنانڊ دڭڭڪ هڙيڪ ڪ بڻ دڻ و ناوڪرڙڪي بڙهڻم
ئڊڊبيڪڙي دابڻيڭن هڙبڙت لاي رڭخڭگڙران، ئووي بڻ ”پڙ
زڭين“ ڪ دادرڭت، خي لئ بڙش و بڭگڙڪاني تر جياڻڪا توو،
هڙروڪ چڻ دڭڭپڪ زڭيت بڪڙيت ناو جامڪ ئاووڻو رڪ ديار و
جياوازي، هڙر بڻ نموون لئ هڙبڙسٽي ”شڙوڪ“ فروخ فروخزاد دڭڭ
شڙوڪ ليوي تينووي من بڻ سڙزڻو لئ ئاگري لوي تڊا دڭسووتڭ، بڻ
پڭڭي زڭيني دادڭنرڭت يا لئ ڪوڙي خوڻناوي عڊدوڻا گڙراندا ئوئا
دڭي ”وڙر تاوڪ سڙرڪڙر سڙر انم با بگريم بڻ گڭڭڪ دڭانم“ بڻو
پڭڭي زڭينڊ دڭڭمڙرڊرڭت. هڙر بڻو ئاراستڻ، سڻ هڙبڙسٽي ”پڙنجڙرڭ

مَرافیا "من و ئو" د ک و و ت و، "من" ک ی مَرافیا خودی خ ی تی
ب م م "ئو" ک ی ئام لری ن ر ی ی تی، ب م م گ ران ه ر دوو
ک س ی تی ه ب ب س ت ک ی خودی خ ی تی!

گ ران ل م دوو فاق ی ی ک س ی تیدا ل ه ب ب س ت ک ی دا، ناب ت ب
دوو ر ه ندی خ ر و ش ی دابن ل ی، ئو ی ک پ تر س رنج راد ک ش ت،
ه ر دوو ک س ی تی ک هاوتای ی ک د ی، چ ل رووی پ ز ت ی ف و یا ل
رووی ن گ ت ی ف و، ه ر چ ن د گ ران ه و د دات کار ل م شکی خو ن ر
بکات کات ل ب ر و پ ش چوون ک ی درامیدا ل ه ب ب س ت ک ی دا د ت:
" به رامبه ری داده نیشم؛

یاری به ده مانچه کم ده کم
چا ویش له و نا تروک نم
ه نگی ده په

ته ی له گه رویدا ویشک ده ب"

روو ب و و بوون و ی مر ف ل گ گ خودی خ ی دا و، ه و د ان ب دووانندی
خ، داه ن نانی نی، ب ک و مر ف ه ر ل س ر ت ای م ژوو
خ ر ی کی دووانندی خود و د و ر و ب ر تی و، ل گ ب ر ج س ت بوونی ر ی
ئایین ئوا دووانندی خود پ تر پ ر ی س ن د ب ت ای ب تی کات
با ب تی "ت س و و" و "عیرفان" ل ه زری ئایینیدا هاتن ئاراو و، ئم
ش واز ش ل شیعری ر ژ ه ا تیدا ر نگی داو ت و و گ ر ت ماشای
موز ف ر ئ ل ن و اب ب ک ی ن ل م شیعری خوار و دا ئوا د بینین ه و
دوانندی ی زدان د کات ب م ب س تی د ز ی ن و ی راست ی کان:
"ئوا من روو خسارم ب ئاسمان کانت ب ر ز د ک م و

ب م م ه ی چ نا بینم
ک چی ت د م بینیت

چونک من ئستا نا بینام..!

ئایا ک س لک د بینیت ک ت نا بینیت؟"

ئم ج ر دواندن د روونی ک د و ر و ب ر د ه ن د ر ت ئاراو ب
د و م ن د ک ر دنی ه ی درامی ه ب س ت لای شاعیر، گ ران ل گ ر دا
د س تی ل ه گ ر توو و ت نها پ ش تی ب جیهانی خودی خ ی تی و ب س!
گ ران ک ر و و ب ووی خ د ب ت و و ه ش ی ن مان ل خ ی د کات،
ه ر و ک "م نسوری ح لاج" وای کات ک د ت:

"منم شیدا و ئویشی شیدای منم"، ه ر چ ن د ل ر دا د ب ت ئا م ا ژ ش
ب و ب د ی ن ک ح لاج ل و ج ر دواندن د روونی دا، پ ر و ر د گار
ب رام ب ر خ ی داد ن ت و خ ی و خوا ب ی ک داد ن ت، ک چی گ ران
ل م ه ب ب س ت دا و، ئو ویش ج گ ی ت ا مان، ه ر دوو لای ن ک ب خ ی
د زان ت د خواز ت ل ناو خودی خ ی دا نه ی نی بوون و ن بوون و
راز کانی زیان بزانت.

بەلەم، بە زۆتر تەگەشتن و چوونە ناو ناخی مەبەستی شاعیر و ئاوا دەبەت لەم ھەبەستە یەكجار ئاوازی گەراندا زەر بە ئاگا و وریابین، چونکە ئەگەر لەسەر رووکەش و شەو و اتاکان و ڕبگرین ئاوا ھەر مەبەستەکی ناپەکی و جوانی لە تەناگەین چونکە ئەم ھەبەستە چەند جیھانێکی جیاواز، گەران لەم ھەبەستەدا زەر جیھان و ئاراستەی دژ بە یەکی تەگە کردوو، ھەروەك چەن بیرمەند "رایمەت رایش" لە کتەبە "چالاکی سیکسی و مەملانە چینیەکان" بە گەشتن بە مەبەستی پشت بە دوو ئاراستەی جیاواز دەبەستەت و، کە بریتین لە مارکسیزم و زانستی شیکردن و فریدی، تا یاسایەکی بنەتە تی بە دروست بکەن کە سیفەتی گشتگیری لە خە ی بگرت، گەران ئاراستە ی دەروونی قوو و ئاراستە ی ریالیزی کە نقووم لە بیر و ھزرەکی بە سنوور لەم ھەبەستەدا دەگرت بەر بە گەشتن بە لایەکیکی ئارام بەخش، ھەبەتە ئاوی جەگە ی سەرنجە ھەردوو ئاراستە کە لە قووایی ناخی خودی گەراندا ی، بەمش گەران پتر سەرنج رادەكەشت کە شەوازە کە وەك دیمەنی دەرەکی لە شەوازی سەفی گەرانی سوننی و عاریفگە رانی شیعە دەشوبەت، چونکە ئاوانە بەوايان بە "وحدة الوجود" واتە یەكەتی بوون، و ھەروەك چەن لەم وەبەر لە بەگە یەکی شیعری حەللاج ئاماژەمان پەیدا. لەمش زۆتر، گەران لەم ھەبەستەدا بەرپەرچی رەبازی فەلسەفی دیکارت دەتات و و تەنها رازی نابەت بە "من گومان دەکەم کەوتەم من بوونم ھە ی"، بەکو دەچەتە قووایی گومانە و لەو شەو دەماندوونەت و بەتەکان روون دەکا تەو.

" ئەو کە فەر نیە کەس بەرپەرچی بداتەو

ئەو کەس زات ناکا

قسە ی پەبە، یان شتەکی بە وونبکا تەو

ھەمیشە سەرکردە بوو، ھەمیشە بەر

دەمانچە کەم ئاواوەشەنم و نە ی گانستەرە ئامریکیەکان

جگەرە کەشیش نیم تا دوو کە ی جگەرەم؛

بکەم بە ووخساریدا،

نە دوودەم؛ نە پەرەشان.

لە پە دوو گولە ناە دەکا

ئەو کە ھەمیشە سەردار بوو،

بەوا ناکا

ئەو کەسە ی گەران لەم ھەبەستە و سەفی دەکات بەو ی "فەر نیە کەس

بەرپەرچی بداتەو" و "کەس زات ناکا قسە ی بەبە، یان شتەکی بە روون

بکا تەو" و "ھەمیشە سەرکردە بوو، ھەمیشە رابەر"، ئەم کەسە رەھەند

یان لایەنی دەروونی قوو ی مەرئە کە گەران ناخی خە کردەتە

تاقیگ ی کی لیکدان و و ب ل نزیک و و ناسینی، ئ و و یشی د مانچ ک ی
ب د ست و و ی ب ه مان شو و، ر ه ند یان لای نی واقعی کا و کرچی
مرق ک گ ران خ ی ب ت ئ کت ری نواندنی!
گ ران ب رد و ام د ب ت ل نمایش د روونی فیکرید ف ل س فیی
ریالیزم ب هود یی ک ی و د ت:
" من فوویه ک له لوول هی ده مانچه کم ده کم؛
ه ده ستم؛

د نیام ب ته به د له د مدا ده یکوژم
د نیام له سه ر خاکی م حمدا نایه م
جار کی تر قامکی زیاره تی به ردی؛
دوورگه پهر شو ب اوه کانی گیانم ناکا
لوی ئیدی ب ته به د لوم ماچ ناکا
ه ده ستم و؛

له ه ستمدا مردوه.

ه ده ستم و؛

له له شمددا دوژمن کی ه ه ها تووه
ده مانچه کم ده کم مه وه بهر پشت نه کم
خو ن له هه ردوو چاوییه وه فیچقه ده کا
به ج ی د م تا ب خ ی وه ک ده عبا یه ک ،
ده م،

دهرگا کهش دا ناخه م"

ئ م ب گ ی، ب تایب تی س ر تا ک ی ک د ت: " من فوویه ک له لوول هی
ده مانچه کم ده کم"، ه موو د زانین فوو کردن ل لوول د مانچ
ه رو ک ل فیلمی کاوب یدا بینیومان، دوا ی ت ق کردن، ه رب ی
ی ک م بیر ک ک ل م شکماندا ج گیر ب ت، ئ و ی ک ت ق ی ل
ب رامب ر کی کرد ب ت، ک چی گ ران ب ئاراست ی کی ی کجار جیاواز
د ت: " د نیام ب ته به د له د مدا ده یکوژم. د نیام له سه ر خاکی
م حمدا نایه م. جار کی تر قامکی زیاره تی به ردی. دوورگه
پهر شو ب اوه کانی گیانم ناکا. لوی ئیدی ب ته به د لوم ماچ ناکا"،
د نیایی ل و ی ک د یکوژت وات ه یچ رووی ن داو و، ت نان ت
ت ق ش ن کراو و، ه رو ها د نیایی ل و ی ک ل س ر خاکی روحیدا
نایه ت، ئ و د رد خات ک شاعیر ت ق ی کی گرنگتر و کاریگ رتری
کرد ب ت ل "ر ه ند" ب رامب ر ک ی ک ئ و یش ه و ست و رگرتن ب
د رچوون ل ک تی و باز ن ی ئ و ر ه ند ب تایب تی ک گرنگترین و
پ و اتا ترین د ی شیعری ک ل س ر تا ئاماز مان پ یدا و ب پ
ز ی نی شیعریمان دانا، د ت:

" ه ده ستم و؛

سیاسی و فیکری و دښروونی و کښمښلایه تیږه و بښام له بواړی ئا فرات و غزلدا، هیچ رښتلی نیی، هڅه یې ته من وکړم، به هڅه یې وښوئدیم به گرانو له ماو یې کی زه هڅه ستیاری ژیا نیدا، د زانم که ئا فرات له ژیا نیدا هڅه و، به تایبته ته له دوا ساته کانی به جهشتنی به کوردستان و، من به څه شایه ته حای ئو و بووم، بښام نازانم به هڅه موو باب ته که له شیعریدا رنګی دایه و جگ له ئا فرات و غزل؟!

گران ماریوای . ونبوون له هوشیاری و به هڅه و دی و ئاو ته کردنی بوون و نه بوون-2- نزار جاف

(2 - 3)

نزار جاف

وابه یاربوو که ئم نووسینم له دوو بښه پکها تبه، بښام به هڅه یې ئو و هی نووسینم که زه دوور دره ژه ئه گره به ته دوو بښه یې، ئو و ابه بښم زانی بیکم س به بښه، تا زیاتر به خوښه ر س نګین نه به ته. هڅه نه که جار که د کرته به د گم نه دابنه یې، مرغه دوو چاری بارود څه د به ته و که نا چاری د کات له دوو یانی ژیا نیدا رنګه یې که بکرته به که به پهی هزر و له جیک مایه یې په س نه و هڅه بزاردنی زه رینه نیی، هر به نموونه کاته که کافکا به میلینای ووت: “میلینا! نه هام ته ته ناخوایم. له م باز نه نه فرته کراوی که ته م ته دا به ندکروو، کاته که څه ویستی کوږی کردم به د ر و!” که چی میلینا و مای دایه و و ووتی: ئه گره من ته نانت لاشه یې کش بم. من هر ته م څه ش د و ته”، به هڅه مان ئاراسته و واته کاته له رمانی “ر فایلی فاسق” دا، ر فایلی څی له و کچه شازاد دوور د خا ته و که گروود یې و، چونکه هڅه به و د کات که دوو ئاراسته یې جیاوازن و څه ناکات زیانی به هڅه یې ئو و پښو ندی و په بگه یې ندرته، به یې به راشکاوانه ش پهی د ته که ئو و زه تر څی له

لشفرشان تا وای لـبکات دـستی لـ بشواتـو، بـبـام، کاتـک کـ
رـ فائیل دـچـتـ شوـنی لـشفرشان و بـرپرسی ئـو شوـنـد بـ رـ فائیل
دـتـ؛ ئـمـ دانـیـکی یـکـجار جوان چاوـتـ دـکات، کـچی کاتـک
دـچـتـ ژوورـو دـبینیت شازادـکـی بـ جل و بـرگی لـشفرشـو!
رـ فائیل بـ سـرسامیـو دـتـ: تـ چی دـکـیت لـر؟ کـچی شازادـکـ
پـی دـتـ: من دـبـم هـر شتـک تـ حـزت لـیـتی و پـت خـش! یاخود
لـ رـمانـی"دـستـکـی خاتوو چاترلی"، کاتـک خاتوو چاترلی دـست لـ
مـردـ ناودار دـوـمندـکـی هـدـگـرت بـ پاسـوانـک!

ئـم سـ نموونـیـی کـ هـنانـمـو بـ دـنیایـی بـ هـر شاعیر یا
ئـدیبـکی دیکـ بووایـ نـمدـهـنایـو، بـبـام گـران کـ لـ هـموو
روویـکـو بـ من جیاوازتر، هـنامـو و، مـبـستیشم لـم سـ
نموونـیـی مـیـی ئـوـیـ کـ هـوـستی نائاسایی و یـکـلاخـرـو لـ
دـست هـموو کـسـک ناوـشـتـو و، گـرانیش کاتـک رـبازیکی سیاسی
گـرتـبـر و کوردستانی جـهـشت، ئـوا دـیتوانی وـک زـربـی هاوـنـیان
و رـباز فیکریـکانی رـفتاربکات، بـبـام ئـو لـو کاتـدا تـنها
کـسـک بوو لـ گروویـی"کـلـک ئـدیب و شاعیرـکانی"چایخانـی
قـادزیـکانی بـرمابـر سینـمای سیروان، ئـو چارـنووسـی
هـبـزاردا! هـبـتـ گـران هـمیشـ یـک سیفـتی زـر جیاواز هـبوو لـ
هاوتاکانی خـ ئـویش راستگـیی لـگـگ دـوروبـر و بـر لـوـش لـگـگ
خـیدا، ئـمـش وای لـکردووم هـمیشـ خوـندـنـو و مـ بـ شاعرـکانی
ئاراستـیـکی جیاواز لـوانی دی وـرـبـگـرت.

گـران، چ کـ شاعیر و چ کـ مـرـف، لـ هـوـی گـنـان و لـکدانـو و
شیکردنـو ژیان و مردن و، هـرچییـک لـو دوو ئاراستـی جیاواز
دـکـوـتـو و، هـمیشـ بـ ئـوـی بگاتـ ویستگـیـکی ئارام بـخش، خـی
دـخاتـ خولیای بیرکردنـوـی قو، نـک تـنها بـ ئاراستـی فیکری
بـکو بـ ئاراستـی دـروونیش، گـران کـ لـ حـفتاکانی سـدـی
بیستـو یاخیبوونی لـسـر ئاستی زـتر نـتـوایـتی راگـیانـدوو، لـ
سـدـی بیست و یـکـمـدا، پتر پـی لـسـر یاخیبوونی داگرت بـبـام
ئـمجارـیان لـسـر ئاستی مـریـی بوو!

لـ دواي دـیان سا لـ نامـی، گـران لـ سـرـتای هـبـستی"ئـتر من
بار دـکـم لـر"، بـ راشکاوـانـی رايدـگـیـنـت:
"ئـتر من عـرد بـجـدـم،

دـچـمـو ئاسمان.

لـ ئـسـنـرـیـک دـپرسم،

تا داـدـم بدات،

بـ باقی تـمـن و ژیان."

عـرد بـجـهـشتن، سـرـرـتای راگـیانـدنـکی نائاسایی نـک تـنها لـ

مرځپايه تي بېټکو له شارستانه تېش، د کرځه گران له لاسه دا
له گڼه کولن ويلس " له کتبه "داني شارستانه ت" به راورد بکين،
چونکه نه و کاتک که نه فرات له و شارستانه ت د کات که مرځه تا
سه ده بېستې دروستي کردو، به ام گران نه که نه ها هويستي خي
دژ به شارستانه تي مرځي زياتر روون د کاتو، به کو پتر
ورد کاريشي ته د کات تا بزانه ت به هويستي که له مجري
راگ ياندو، هر به له لم هويستي ته دا دت:
" نېتر من له د م شكاو.

بارد ک م و نام نم و.

عرد به نه و و

ناسمان به من.

چک به نه و و

که مئ نداماني جه نگ به من.

دري کتبه گورکان

به نه و و

گوماني سر تا نه سقان

به من.

سرکه وتن به نه و و

بیرکردن و له مان و نه مان

له نه ستره ي که تري جوان

ته نيا به من.

له لاسه دا، گران نه و که م نېستي د خوازته هوي مو مافک به
پرليتاريا و ربگرته و، نه و که سري ماي داري د خوازته هوي مو هوي مو
چينه کان به خي به وسنه ت و، به کو به شوي ي که ي کجار ساد و
ساکار له خه بوردي د ي و ته و که عيساي که هوي مو نازار کاني
مرځپايه تي له سر شان و که خي هوي بگرته و به وات، به ام له لاسه دا
د به ت له م هوي سته ي گران زياتر وردينه و، چونکه نه و کاتک
د ي و ته هوي رچي روو خراپه کاني شارستانه ت له گڼه خيدا ببات،
د ي و ته نه و ي که م پايه تي د ي پي خه ش به يان جه به ت!

هستکردني گران به ته نياي، و که پيشه ي که و خووي که له ناخيدا
رگي داکوتيو، و نه و هسته ش هوي ميش و ايله کردو هوي ميش له گڼه ان
گشته که به و وچاندا به ت، له راستيشدا پي د چته گران هوي رو که چن
شاعيري ميسري به ناوبانگ "محمود حسان ئيسماعيل" له
هوي به سته "روباري نه مر" باسي روباري "نيل" د کات، و دت:

"گشتيار که که خراکي نه نديش و جواني و عتر و سايله کان به ت

تينو و په که که ي و خه شويستي و هونر و جواني له د ستيدا ي

له سر خاکی شو و پير هوي گڼه ا و چياکان ته ميان وونکرد

کچی هشتا سروود ب لانه دچ و پرسیار ل شو و ر ژ د کات " گران ت نیای کی ل مجر ی، ب ی ه میش ه ست ب نام ی کی قوو و ناسای د کات و، هر ئ و ش نا چاری د کات ه ست ب جیاواری خی بکات.

بام، چیر کی یاخیوونی گران ل ردا ک تای نایت، ب کو ب جر کی جیاواز ل عیسا ه ویست ل مر قای تی و شارستانی ت و رد گرت کات ک ل ک تای ه ب ست کدا د ت: " بام ...

ئتر من ل ر بار د ک م.

نام و ک س کتان

ل ئاسمانیش، ببینم و.

ه ب ت ئ و ی د ب ت ز ر ب وردی رچاوی بک ی ن ل م ه ب ست ب تایب تی و ل گشت شیعر کانی گراندا ب گشتی ه کی ی کجار ناسکی ر شبینی و نائوم دی و ئازار و ه ست کی قوو ی ت نیای ل خی د گرت، ل راستیشدا گران ل ه ب ست دا ل رووی ناو ک و ز ر نزیک ل "ئ لیر کام" و ل ر مانی (مر قی یاخی)، چونک کام ل و ر ماندا ک شش د کات ک ل ناخ و ناو کی مر ق بک ت و و تاوتوی ئ و ئاکام مر یی ل ه د قو یت، گران د خواز ت ل ناخ و قو ی ای مر ق بک ت و بگات ب و م ب ست ی ب چی مر ق گیانل ب ر کی و ها د ند و ناسای و دزی خی تی.

گران ل ه ب ست دا ه رو ک نائوم دی و ر شبینی ب رامب ر ب مر ق د توانم ب م ل ه مان ئ و ر شبینی ش بنها و ر د چت، ه ب ت ب م وانیی ک س ل ر شبینیدا بگات ئاستی ش بنها و ر!

گران م ریوانی. وونبـوون ل
هوشیاری و ب هود یی و
ئاو ت کردنی بوون و نـبوون-1-

نزار جاف

(1 - 2)

موز فەر ئالەنە واپ ل هه بـ سـ تـ "ژ لـ دـ نـ کـ نـ شـ وـ اـ نـ" دـ یتـ :
"ئای لـ و سامناکیه گو بگر
لـ دواى ئوقیانووسه کانی تـ قینی پـ لـ دـ وـ کان
قـ یـ کی بـ دـ نگی هـ یـ
لـ و قـ یـ بیر کی سامناک
هـ ر وـ کـ کـ مـ گـ گـ کـ لـ سـ ر یـ کـ بنیات کرابن
دوا گـ بـ نهـ نـ ئاراستهـ ی زیندانـ کـ دـ بـ تـ وـ
زیندانـ کـ قـ فـ سـ کی تـ دایـ کـ کـ مـ چـ یـ نـ کی لـ ناوچوو
کـ بوونـ تـ وـ بـ دـ وریدا و
پاشماوی چـ لـ کـ یـ کـ لـ خـ ی درگرت کـ بـ ر لـ سـ سـ دـ دـ مردار بـ تـ وـ
ئـ وـ تا روحـ ."

ئـ م پارچه هـ بـ تـ کـ بـ دـ گـ مـ ن لـ شیعری عـ رـ بی نوـ دا ، تـ داعی
وئاوـ تـ کردنی واتا ومـ بـ سـ تـ م بـ و جـ ر دـ یـ تـ ، بـ مـ ئـ وـ ی سـ یـ ر
هـ رچـ نـ دـ ئـ م بـ گـ یـ یـ نـ وایم وتووـ تـ وـ "هـ بـ تـ شیعریم ئـ وـ م زـ ر
لـ بـ رـ" ، گـ ران مـ ریوانیم بیرکـ و تـ وـ ! هـ بـ تـ هاوـ ی کورد و
عـ رـ بی زـ ر م هـ بوون بـ م هـ مـ یـ شـ گـ رانم بیر ئـ کـ و تـ وـ و ، هـ رگیز
لام سـ یـ ر نـ بوو، چونکـ هیچ هاوـ یـ کـ م وـ کـ گـ ران خـ ی لـ تـ لـ یـ سـ م و
نهـ نـ ی و تـ مـ دا نـ ئـ ا زانـ بوو! گـ ران هـ مـ یـ شـ خـ ر یـ کـ ی خوـ نـ دـ نـ وـ ی بـ
مـ بـ سـ تـ بوو، هـ مـ یـ شـ مـ یـ شـ کـ ی لـ حالـ تـ ی گـ گـ ان و پشکنینـ کی بـ
ووچاندا بوو، بـ یـ سـ رنجی زـ ر راکـ شام بـ لای خـ یدا و ، ئـ وـ ی زیاتر
سـ ر ی سوـ مانـ م ، تـ گـ یـ شـ تـ نـ ی لـ کـ تـ بـ فـ یـ کـ ر ی و وـ ژـ یـ کـ نـ ی لـ و کـ اتـ
بوو کـ هـ مـ وـ ی بـ زمانـ ی عـ رـ بی بوون، هـ بـ تـ مـ ن وـ کـ خـ م چونکـ
خوـ نـ دـ نـ م بـ عـ رـ بی بوو و شارـ زایـ یـ کی تـ وـ اوم لـ و زمانـ دا هـ یـ ،
زـ ر لام سـ یـ ر بوو کـ گـ ران بـ و جـ ر لـ عـ رـ بی تـ دـ گـ ات!

گـ ران لـ سـ اـ ی 1976دا ، واتـ لـ گـ ر مـ ی دـ سـ مـ اتـ ی حزبی بـ عـ سـ دا ،
کـ اتـ کـ پـ کـ وـ لـ لـ ی نـ خـ شـ خـ نـ ی ناوـ استـ وـ بـ ر و بـ ر دـ کی سـ ر ا
دـ ر یـ شـ تـ یـ ن ، پـ شـ نیاری پـ کـ هـ نـ نـ ی پـ ارتـ ی کـ ی کـ ر ی خـ سـ تـ وـ و کـ بـ بـ تـ
ئـ الـ تـ ر نـ ا تـ یـ فـ کـ بـ پـ ارتـ ی کـ مـ نـ یـ سـ تـ ی عـ رـ اق کـ ئـ و کـ اتـ بـ "تـ حـ ر یـ فـ ی"
ناوـ زـ دـ مان ئـ کرد. گـ ران لـ و کـ اتـ دا لـ تـ افـ ی لاوـ تـ یدا بوو و ، ئـ و
جـ ر بـ یـ ر کـ ر دـ نـ وـ سامناک لـ سـ ر دـ مـ ی بـ عـ سـ ی دـ نـ دـ دا ، با بـ تـ کی
یـ کـ جـ ار سـ رنج راکـ ش و نا ئـ سـ ا یـ ی بوو، کـ چـ ی بـ گـ ران زـ ر بـ سـ ا دـ یـ ی
بـ ا سـ ی ئـ کرد، بـ مـ ، زـ ر گـ ر نـ گـ ئـ وـ شـ بـ م کـ ئـ و مـ ر قـ نـ ا سـ بوو و

هه‌رگیز سفری دی خای لای هه‌موو که سێك هه‌نێدێشت.

گه‌ران که هاوێی تیم له گه‌یدا دوو قه‌ناغه جیاواز ده‌گرته‌ خای، یه‌که‌میان ئه‌و کاته‌ی له ناوه‌سته‌ی حه‌فتاکاندا له چایخانه‌ی قه‌ه‌دزییه‌کان به‌ یه‌کتر ناسنا بووین و دوو سه‌ سا‌ی خایاند، پاشان گه‌ران له‌ ناکاو په‌ی راگه‌یاندم که وه‌لات به‌جێدێته‌ چونه‌که‌ مانده‌وه‌ی واتای واژووکردنی به‌یاری مرگیبوو. قه‌ناغه‌ دووهمیش که له‌ ده‌ره‌وه‌ی کوردستان له‌ سا‌ی 2005دا، جارێکی دی په‌وه‌ندیمان به‌رقه‌ره‌ربوووه‌.

جیاوازی له‌ نه‌وان ئه‌و دوو قه‌ناغه‌دا زه‌ر به‌ره‌راوانه‌، به‌هه‌م ئه‌وه‌ی له‌ گه‌راندا که‌یان ده‌کاته‌وه‌، خو‌ندنه‌وه‌ی به‌رده‌وام و ده‌وه‌مه‌ندکردنی ئاستی ره‌شبه‌ری ره‌ژ له‌دوای ره‌ژ.

نووسینه‌ی بابته‌ی ره‌خنه‌گرێ و هه‌سه‌نگاندن، هه‌میشه‌ نووسه‌ره‌ رووبه‌وه‌ی جیهانه‌کی به‌ره‌راوان و ناسایی ده‌کاته‌وه‌، به‌ تایبه‌تی ئه‌گه‌ر ئه‌و بابته‌ی له‌سه‌ری ده‌نووسیت په‌یوه‌سته‌ به‌ که‌سه‌کیه‌وه‌ که له‌ 10% ئاشکرایه‌ و له‌ 90% شاراوێه‌! هه‌به‌ته‌ گه‌ران که‌سه‌کی له‌وه‌ جه‌ره‌یه‌ و، ئه‌وه‌ی وابزانته‌ گه‌رانی به‌ ته‌واوی ناسیوه‌ ئه‌وا داوای له‌ده‌که‌م به‌ خه‌یدا به‌جێته‌وه‌ چونکه‌ ناسینه‌وه‌ی ته‌واوی ئه‌وه‌هه‌روه‌ک ئه‌و به‌گه‌ شیعری موزه‌فه‌ر ئه‌لنه‌وابه‌ که له‌ سه‌ره‌تادا هه‌نهامه‌وه‌ و، چاکتریشه‌ ئه‌وه‌ به‌هه‌م که ئه‌مه‌ یه‌که‌م جار نیه‌ له‌سه‌ره‌ گه‌ران بنووسم، به‌هه‌م بگه‌ هه‌میشه‌ ئه‌وه‌نده‌م له‌سه‌ره‌ هه‌چ شاعیر و ئه‌دیه‌کی دیم نه‌نووسیوه‌ به‌ تایبه‌تی به‌ زمانی عه‌ره‌بی تا کار گه‌یشه‌ ئه‌وه‌ی هه‌نده‌ک له‌ هاوێیانی فارس و عه‌ره‌ب ئه‌و کارێ منیان لاسه‌یربوو، به‌هه‌م، من وه‌ک خه‌م، هه‌میشه‌ گه‌ران به‌ من وه‌ک ئاسمانه‌کی به‌ که‌تایی وابوو و هه‌ر جارێ که‌مه‌مه‌ شته‌کی نوو و سه‌ره‌نج راکه‌شم تیدا ده‌دزییه‌وه‌.

گه‌ران گه‌رچی قسه‌ و باسی زه‌ر له‌ نه‌وانماندا روویداوه‌، به‌هه‌م باشته‌ر دان به‌وه‌ بنه‌م که هه‌میشه‌ قسه‌ و باسمان له‌سه‌ره‌ شیعری ئه‌و و بابته‌ی فیکری و وه‌ژیه‌ی بووو، کاته‌که‌ گوێبه‌ستی شیعری "په‌نجه‌ره‌ی"ی بووم له‌ چایخانه‌ی قه‌ه‌دزییه‌کان له‌ ناوه‌سته‌ی حه‌فتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو، ئه‌و شیعره‌ بووه‌ هه‌ی گه‌هه‌م به‌ دووایدا کاته‌که‌ که‌ سا‌ی 2002، هاته‌مه‌ هه‌نده‌ران و، تاسا‌ی 2005 ئه‌قهم نه‌گرت تا ده‌زیمه‌وه‌ و جارێکی دی په‌وه‌ندیمان به‌رقه‌ره‌ربوو و، زه‌ر سه‌ره‌سام بوو کاته‌که‌ هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای یه‌که‌م په‌وه‌ندیکردنی ته‌له‌فه‌نیمان داوای شیعری "په‌نجه‌ره‌ی"م له‌کرد! له‌راسته‌یدا ئه‌وه‌ی له‌ "په‌نجه‌ره‌ی"دا بینیم، گه‌ران هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاه‌وه‌ له‌ نووسینه‌ی شیعردا خاوه‌نی روح و نه‌فه‌سه‌کی یاخی بوو و، هه‌رده‌م به‌ داوای بابته‌ی وروژه‌نه‌ربوو و عه‌ودایه‌ی بوون و نه‌بوون و به‌هه‌وه‌یه‌کی به‌ که‌تایی بوو تا دووهرگه‌ی ئارامی بدێته‌وه‌!

گه‌ران که‌سه‌که‌ نیه‌ که ته‌نها به‌ داوای نه‌هه‌یه‌کان له‌ ده‌وره‌به‌ری خه‌یدا بگه‌هه‌ت به‌هه‌م په‌تر له‌ خه‌یدا نه‌ووم ده‌بووه‌وه‌ و وه‌ک حه‌لاجه‌کی

کچکردوو ب کشتیید کی ک ل م بس د یویست راستی خی و ناخی خی
بزانی ل س ر چی و ب چی پ کها توو .
ل شیری پ نج ردا گ ران د ت :
"ل دووریا ، ل بنی تابووت کی ب ک تا یا نوو قمم .
ن ر ت !

پ ش ن و ی س ر م بن ی ت و ،
پ نج ر ی کم ب دان !
با ه ناس ی ک ت ه م م .

من

ب ه ناس ی ت
د مرم !"

یاری کردن ب باب ت د ب ی ک کان و ئا و ت کردنی جیهان
جیاواز کان ، ل م ک پلیی پ نج ردا ب ز قی د بینین ، گ ران کا ت ک
داواد کات ل تابووتی م رگدا س ری بن ن و و اتا ئیدی ک تایی
ژیا ن تی ، ک چی ب پ چ وانی ئ و و اتا ی داواد ه ناس ی یکی ئ و
ه م م ت ، چونک ب ه ناس ی ئ و د م م ت ! ب م ج ر گ ران ل
شیر کانت یاری ب ووش و اتا و م ب س ت کان د کات ، ب م ج ر ئ و
جیهانانی ک ه موومان د یانناسین ن ک ت نها ت ک اوی ی ک دیان
د کات ب کو جیهانی دیک ی نو ک خی د یخولق ن ت ب و جیهانانی
ناشکرا د کات و د ی و ت ب راک شانی پتر ل پرد ک و ه رو ها
دروستکردنی ز تر ل ئاسمان ک رازی بوون و ن بوون هاوک ش ی نازار
و خ ش ویستی چا و وانی بد ز ت و .

ئ م پ ش ک ی ی م ب ی نووسی تا ل ب ش دوو می ئ م نووسین مدا
ه ردوو ه ب ب س تی " ئتر من بارد ک م ل ر " و " گر " ه س ن گ نم ،
چونک ب ب پ ش کیی کی ل م ج ر ئاسان نیی ب خو ن ر ل شیری
گ ران م ریوانی ب گشتی و ئ و دوو ه ب ب س ت ب تایب تی ، ب باشی
ت ب گات .

نزار جاف

خەشە و ىستىيە كى بە كە تا يى... نزار جاف

لە ژيانيدا دىدارى نەكرد! لەودىو يادە و ىريە مەندوو كەى كە بە ساپانى ووشك و برنگى و بە نازار و برىنى جەراوجەر دەتلەتە و ، هەروەك ئەو ى چىرە كى دىدارىيە كى كە شوو كەردنە كى جەگبە كە تا يى بە هەنا بەت!

سەرى بەرزكەردە و هەروەك ئەو ى لە پە بىرى كەردەتە و كە مافى خەيتى شەنە بايە كى دىدارى و خەشە و ىستى لەم ژيانە پە ناخەشەيدە بەركە وەت، بەمەم هەميشە رووبە و ى دىوارى واقعە تا كەى كە هەميشە بە پەچە وەنەى جەز و ئارەزوى، تەيدا جەشاردەرا بوو، ژيانە كى زەر سەير! چونكە زەر لە وەنەى كە هەرگىز لە ژيانەندا چاوە وەنەى يان خە و نەيان بە ساتە كى دىدارى كەردنە و نە بىنيو، كە چى رووبە و ى زىاتەر لە چىرە كە كى دىدارى بوونەتە و ، كە چى خەى كە هەميشە خە و نەى بە چىرە كى دىدارى كەردنە كى رەمانسىيە و دە بىنى كە واتا بە هەموو چاوە ترووكاندن و تەپەى دە بەخەشەت، بەمەم هەچى لە و بارە و تەوش نە بوو بەكەو لە و ىستگەى چاوە وەنەى كى يەكجەر تەدا مەيە و .

ئەو رەژەى كە بىنى بەتە خەزانە پەاوەك، ژيانە نوەيە كەى پەسەند كەرد و هەچ نە بوو كە رەژە و ى ژيانە بەشە ژەنەت، بەلام بەتە هەرە گەرنگە كە ئەو بوو كە نەيدەتە وەنەى بىرە كەى خەشە و ىستى دواى شوو كەردن پەسەند بەكات، هەربەيە ژيانە هاوسەرى بەو جەرەى كە داب و نە رەت دەخوازەت بەكەرد بەمەم هەميشە چاوەكانى بە ئاسەى خەشە و ىستى و دىدارىيە و بىر كەردنە و خەيە مەستى خە و نە شەيرىنەكانى، هەمە وەسرا بوون.

زەر كات لە ساتەكانى تەنەيدا و دواى ئەو ى كە ئاھى بىابانى ووشكى نامەيى لە دە مەندوو بە بەدە و ، لە كانىيەكانى بە ئاگە بوونى خەى دەگە وەنە و بە رەبەردوو و فەرهەدە كى بە خەى دەخولقاند كە نەك چەيە بىستون بەكەو هەموو چەكانى كوردستان بە كوناودەر دەكەرد.

خە و نەى بەو ساتە هەستەيارەنە و دە بىنى كە فەرهەدە كەى لە نزارەكدا بە گوەيدا دەچەپەنەت: تەم خەش ئەو ى رەوونە كى هەموو ژيانەم! بەمەم بە وەش شەپەلى هەست و سەزى پە رانەگەرا و دەيەنەيە بەر چاوى چەن فەرهەدە كەى پەنجەكانى بەناو قەزىدا بە ئەسپەيە دەهەنەت و دەبات و بەنى قەز و لەش و هەناسەكانى دەكات و دەتە، مەن هەچ ئەتەر و بەنەكم ناوەت جگە لەم بەنە.

بەئام... تەمەن بە ھەنگاۋ قورسەكانى شەلاى و دېشەلەت جگە لى خەون و خەيا و ئىندەشە و جىھانى دورر لى واقىعى پوۋچ و تالى ھىچى ترى نەبىنى و نابىنەت.

رەژەك، سەرى بەندكردەۋ بە ئاسمان و ووتى: خاۋاي گيان، بەچى لىم جىھان بە پاىان و سنوورەتدا، ھىچ چىرەكەكى خەشەۋىستىت بە نىسىم نەكرد؟ ئايا بەختى سىچارەم ياخود دەم بەت كە لىۋانەيە لى دەي ھەموو ئافرەتەنى تر بچوۋك بەت؟ يان نەئىيەك لى بەسەرھاتەي مندا ھەبەت؟

ئاي خاۋاي مېھرەبانى من، جوبران خەلىل جوبران وتوۋىتەي: "نەبەت خاۋا لى دەي ئاشقاندايە، بەكەكو بەي ئاشقان لى دەي خاۋادان" دەپەم بە نەئىيەك خەشەۋىستىيەك دەي مېھرەبانى تە بكات بە لانەكەي، چى بەت؟ برىا تامەكم لى خەشەۋىستى بچەئىيەك، خەزەك لى دلەپەك خەشەۋىستىدا بتوۋمايەۋ، خەزەك لى ساتەكەكى خەشەۋىستىدا ببوۋمايە خەياۋەكەكى ۋە لى دەۋرۋەرى دە و مەشكى پىاۋەك كە تەنھا شەيداي و شەت خەشەۋىستى من بوۋايە!

ئاي ژيانى تە، ژيانى پە ئازار و تەنپايم، خەزەك جەرەكى تر لى سەرەتاۋ ژيانم بەسەردەبرد و لى پەچ و پەناكانتدا روۋبەۋۋى خەشەۋىستى دەبوۋمەۋ، خەشەۋىستىيەك كە ژيانى ھاۋەسەرى توناي لى ناۋەردنى نەبەت، خەشەۋىستىيەك كە بەسەر ھەموو شەكەدا زا بەت، خەشەۋىستىيەك كە بەمكەتە تەنھا ئافرەتەك لى بىر و دە ۋەشەك و دەرون و ۋىژدانى خەشەۋىستەكەم و بىكەتە دوا پىاۋ لى چاۋانمدا، ئەمەي ئەۋ خەشەۋىستىيەك كە دىخۋازم و تەنھا بە خەشەۋىستىيەكە لى مەجرە دەمەۋەت ژيانم دوۋبارە بەتەۋ.

لى لوۋتەكى ھەژانى ھەست و سەزمدا بە گەئەنەۋ زەمەن، ھەست بە جەرە نىگەرەننىيەك دەكەم كە جەرە ترسەك خەي تەۋ دەئەنەت، ترسەك كە ھە و نەئەننىيەكەكى نازانم، بەتەيەتەكى پەرسىار دە بە مەشكەدا: ئايا پىاۋەك لى ئارادا دەبەت كە دەقاۋدەق ۋەك من بىرەكەتەۋ؟ ئايا پىاۋەك لى دنپايدە ھەيەكە چاۋى خەي بپارەزەت لى تەماشاكردنى ھەموو ئافرەتەنى جىھان و تەنھا خەلىيە دە و خەشەۋىستى من بەت؟ من ۋەك خەم ئامادەم كە خەشەۋىستەكەم ۋەلەيەكەم كە بىتەيەكەم و دوا پىاۋ لى مەژوۋدا و سىنەم بەكەم گەردوۋنەك كە ھەموو خەر ۋەمانگ و ئەستىرەكانى تەا بەرەۋشەتەۋ و شەۋ و رەژ بە ھەموو جەرە ۋەشە و جۋە و نەئەننىيەكانى خەشەۋىستى لايەلەيەكەم، ئايا پىاۋەك ھەيەكە گونجاۋ بەت لى گەۋ جىھانى خەشەۋىستىمدا؟

تەبىنى: ئەم ۋەتەرەم بە يەكەم جار بە زمانى عەرەبى لى سائىتى ئىلاف بەاۋكردەۋ و بە باشم زانى بە زمانى كەردى ۋەرىبگەم چۈنكە لام زەر

گرنگ مہمیں سہولت دے دیں! بپہلے!

<https://elaph.com/Web/AsdaElaph/2009/8/470054.html>